

[Text]

In other words, there could be a major shift in world trade flows for these commodities. This presents, we think, a major opportunity for Canadian economic development in this industry with all its consequences for employment, secondary employment, trade, balance of payments, and all the other factors that arise.

We have in Canada, from a forest-asset point of view, the potential certainly to double our present production, and with more intensive forest management it could be tripled—that is from the purely physical, raw-material supply point of view, but pulp and paper technology has been making great advances in the last couple of decades. The northern soft woods no longer hold any monopoly for pulp and paper manufacture. There are unused forest assets in the United States and vast untapped wood resources in South America, Asia and Africa. In addition to this, forestry science has also advanced and today permits the growth of man-made forests of usual species and rapid-growing species.

The swing of world demand does not have to come to Canada. It can go elsewhere and the choice will largely depend on the economic climate relative to that and other countries, and for this we argue that tax policy is a major determinant. Do we grasp this great and, perhaps, unique opportunity or are we going to miss it? We will miss it if we fail to set our total economic policies and particularly our tax policies properly. The world demand is not going to wait very long for the answers.

This leads us to what is, I suppose, a fundamental disagreement with the underlying philosophy of the White Paper. It places the primary emphasis on equity. Of course, equity is a desirable and necessary attribute of any tax system, but it does grossly underestimate the importance of economic growth which will produce greatly expanded tax revenues for all governments under the kind of system we have or will have.

● 1555

Now, it may be a little unfair or undesirable to place too much emphasis on a single phrase or paragraph in a long and complicated document, but there is a very revealing statement of the White Paper's underlying philosophy in Paragraph 1.10.

[Interpretation]

Autrement dit, ceci peut constituer une modification considérable du commerce mondial dans ce domaine. Ceci présente selon nous une occasion sensationnelle pour l'économie canadienne dans cette industrie, étant donné toutes les conséquences que ceci représente en matière d'emploi, d'industries secondaires, de métiers et enfin tous les autres facteurs qui entrent en cause.

Nous avons au Canada une valeur forestière et nous avons le potentiel, en somme, pour doubler la production actuelle et grâce à une gestion forestière plus considérable, nous pourrions en somme presque la tripler. Ceci, c'est au point de vue de la matière brute. Néanmoins, la technologie en matière de pâtes et papiers a fait de grands progrès au cours des dernières dizaines d'années. Le bois mou du Sud n'est plus le seul produit utilisé. Il y a des valeurs forestières aux États-Unis qui ne sont pas utilisées maintenant, également en Afrique et en Asie. En outre de ceci, la science forestière a fait de grands progrès également et permet à l'heure actuelle à l'homme de créer lui-même une forêt.

Donc il n'est plus tellement nécessaire de s'adresser au Canada. Ces demandes peuvent être adressées ailleurs car elles dépendent du climat économique par exemple d'un tel pays par rapport à un autre. Et pour cette raison, nous soutenons que le système fiscal est donc un facteur déterminant très important. Alors, saisissons-nous cette chance qui nous est offerte? Nous la manquerons si, par ailleurs, nous ne réussissons pas à établir notre système économique dans sa totalité et surtout notre système fiscal. Je pense que le monde n'attendra pas la solution.

Donc ceci nous amène à un désaccord fondamental par rapport au Livre blanc. Ceci place l'accent principal sur la justice. Bien sûr, ceci est souhaitable et nécessaire pour tout régime fiscal mais je pense que l'on ne tient pas suffisamment compte de l'importance de la croissance économique qui permettra des revenus fiscaux à tous les gouvernements que nous avons ou que nous aurons.

Donc, ici, il est peut-être injuste de trop insister sur un seul paragraphe d'un document important, mais il y a une déclaration tout à fait révélatrice dans le Livre blanc. C'est au paragraphe 110.